

**Rámcová dohoda
o poskytovaní poisťných služieb č. /2023**

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“) a podľa § 2 ods. 5 písm. g), § 16 a § 83 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“)

medzi zmluvnými stranami:

1. Poistník

Názov:	Mesto Trnava
Sídlo:	Hlavná 1, 917 01 Trnava
IČO:	00 313 114
DIČ:	2021175728
Bankové spojenie:	VÚB, a.s. pobočka Trnava
IBAN:	SK590200000000026925212
Zastúpená:	JUDr. Peter Bročka, LL.M., primátor mesta
Kontaktná osoba:	Ing. Valéria Durdyová
Tel.:	033/3236210
E-mail:	valeria.durdyova@trnava.sk

(ďalej ako „poistník“)

a

2. Poistovateľ

Obchodné meno:	Union poisťovňa, a. s.
Sídlo (miesto podnikania):	Karadžičova 10, Bratislava 813 60
Zastúpený:	Ing. Tomáš Kalivoda, člen predstavenstva Ing. Jozef Koma, PhD., člen predstavenstva
IČO:	31 322 051
IČ DPH:	SK7120001361
Bankové spojenie:	UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, pobočka zahraničnej banky
Číslo účtu:	IBAN: SK59 1111 0000 0066 0054 7090, BIC: UNCRSKBX
Kontaktná osoba:	Ing. Michal Miškovič
Číslo tel.:	+421(2)208 15 348
E – mail:	michal.miskovic@union.sk
Registrovaná:	v OR Mestského súdu Bratislava III, Oddiel: Sa Vložka číslo: 383/B

(poistovateľ a poistník ďalej v texte aj ako „zmluvné strany“ a jednotlivo ako „zmluvná strana“).

**Článok I.
Úvodné ustanovenia**

1. Zmluvné strany uzatvárajú túto rámcovú dohodu o poskytovaní poisťných služieb (ďalej len „rámcová dohoda“) ako výsledok verejného obstarávania postupom verejnej súťaže realizovanej v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní na predmet zákazky **„Komplexné poisťovacie služby“, 2. časť predmetu zákazky: Poistenie liečebných nákladov v zahraničí/Cestovné poistenie**, vyhlásenej na základe oznámenia o vyhlásení verejného

obstarávania zverejneného v Európskom vestníku č. 2023/S 186-580964 a vo Vestníku verejného obstarávania č. 189/2023, zo dňa 28.9.2023 pod značkou 32140 – MSS.

2. V súlade s § 16 zákona o verejnom obstarávaní poisťník uzatvára túto rámcovú dohodu aj v mene a na účet organizácií v jeho zriaďovateľskej pôsobnosti uvedených v prílohe č. 1 tejto rámcovej dohody; tam, kde sa v tejto dohode hovorí o poisťníkovi, myslia sa tým aj tieto organizácie. Pre vylúčenie pochybností platí, že organizácie v zriaďovateľskej pôsobnosti poisťníka, ktoré majú právnu subjektivitu, majú postavenie, práva a povinnosti na základe tejto rámcovej dohody v plnom rozsahu ako poisťník a voči poisťovateľovi vystupujú pri uzatváraní poisťných zmlúv (zákaziek) samostatne, alebo vstupujú do poistenia podľa poisťnej zmluvy ako spolupoistený.

Článok II. Predmet rámcovej dohody

1. Predmetom tejto rámcovej dohody je určenie podmienok pre zadávanie zákaziek, počas platnosti a účinnosti tejto rámcovej dohody, na poistenie liečebných nákladov zamestnancov poisťníka, ktoré vznikli počas ich pracovných ciest v zahraničí (ďalej ako „poistenie zamestnancov“). Na účely tejto rámcovej dohody sa za zamestnanca poisťníka považuje osoba, ktorá:
 - a) je v čase platnosti tejto rámcovej dohody preukázateľne v pracovnom pomere s poisťníkom a ktorú poisťník vyšle na pracovnú cestu do zahraničia;
 - b) je v čase platnosti tejto rámcovej dohody preukázateľne v pracovno - právnom vzťahu s poisťníkom na základe dohody o prácach vykonávaných mimo pracovného pomeru a ktorú poisťník vyšle na pracovnú cestu do zahraničia;
 - c) nie je v čase platnosti tejto rámcovej dohody v pracovno - právnom vzťahu s poisťníkom, avšak poisťník ju vyšle na pracovnú cestu do zahraničia. Právo na poistné plnenie týmto osobám vznikne len v tom prípade, ak ich liečebné náklady nebudú môcť byť preukázateľne nahradené ich zamestnávateľom.
2. Zákazkou sa na účely tejto rámcovej dohody rozumie poisťná zmluva uzatvorená podľa § 788 a násl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov medzi poisťovateľom a poisťníkom, predmetom ktorej je poistenie zamestnancov poisťníka v rozsahu preukázateľne vynaložených liečebných nákladov v zahraničí vrátane asistenčných služieb, t.j. náklady na ošetrovanie, náklady na hospitalizáciu, prevoz do najbližšej nemocnice, lieky, lekárske vyšetrenia, prevoz naspäť do vlasti v prípade náhleho ochorenia, a to do poisťnej sumy bez limitu na jedného poisteného.
3. Poistenie liečebných nákladov zahŕňa aj:
 - a) náklady, k vzniku ktorých došlo v súvislosti s akútnym zubným ošetrovaním, do minimálnej poisťnej sumy 100,- EUR/zub a max. 300,- EUR na jedného poisteného;
 - b) náklady spojené s repatriáciou alebo repatriáciou pozostatkov, do minimálnej poisťnej sumy 10.000,- EUR na jedného poisteného;
 - c) úhradu nákladov na asistenčné služby, do poisťnej sumy bez limitu,
 - d) poistenie sa vzťahuje aj na batožinu (pre všetky predmety v prípade poisťnej udalosti), do minimálnej poisťnej sumy 1400,- EUR max. 350,- EUR/1 vec,
 - e) poistenie zodpovednosti za škodu - škody na zdraví do minimálnej poisťnej sumy 100 000,- EUR,

- f) poistenie zodpovednosti za škodu - škody na majetku do minimálnej poistnej sumy 70 000,- EUR
- g) úhrada nákladov na obhajobu, do minimálnej poistnej sumy 2 000,- EUR,
- h) úhrada nákladov za kauciu, do minimálnej sumy 3 000,- EUR,
- i) úrazové poistenie
 - smrť následkom úrazu, do minimálnej poistnej sumy 25 000,- EUR,
 - trvalé následky spôsobené úrazom, do minimálnej poistnej sumy 25 000,- EUR.

Prílohou poistnej zmluvy môžu byť Všeobecné poistné podmienky, Osobitné poistné podmienky a/alebo Všeobecné podmienky poskytnutia asistenčných služieb.

4. Poistovateľ nemá právny nárok na zadávanie zákaziek a nevzniká mu v súvislosti s nezadaním zákaziek na základe tejto rámcovej dohody žiadny finančný nárok na odškodnenie. Uzatváranie poistných zmlúv bude závisieť od aktuálnych potrieb a disponibilných finančných prostriedkov poistníka.
5. Poistovateľ sa zaväzuje poistiť zamestnancov poistníka podľa podmienok tejto rámcovej dohody a poistník sa zaväzuje za poistenie liečebných nákladov v zahraničí zaplatiť poistné v súlade s podmienkami tejto rámcovej dohody.

Článok III. Spôsob plnenia rámcovej dohody

1. Poistovateľ na základe písomnej výzvy poistníka uzavrie s ním najneskôr v lehote do 10 pracovných dní odo dňa doručenia príslušnej výzvy poistnú zmluvu. Podrobná špecifikácia predmetu plnenia bude uvedená v jednotlivých poistných zmluvách.
2. Poistovateľ nie je oprávnený sa v poistnej zmluve a/alebo v jej prílohách, ak ich obsahuje, odchýliť od osobitných poistných dojednaní, ktorými sa na účely tejto rámcovej dohody rozumejú:
 - a) v rámci poistenia liečebných nákladov sa hradia aj náklady na lekárske služby - zabezpečenie lekárskej pomoci, t.j. poplatky za služby lekárom a zdravotným sestram, pobyt na lôžku v súkromných a štátnych nemocniciach, za služby na pohotovosti, za služby v ambulantných lekárskech zariadeniach a využívanie operačného sálu, platby za zdravotnícke výkony v / alebo mimo nemocnicu, ktoré zahŕňajú napr.: laboratórne testy a röntgen, poplatky za záchrannú službu, t. j. dovoz alebo odvoz z nemocnice, poplatky za predpisovanie liekov a liečiv, terapeutické služby a potreby, anesteziológiu, transfúziu, zabezpečenie dôležitého lieku alebo zdravotníckych potrieb... atď/
 - b) súčasťou poistenia liečebných nákladov sú aj asistenčné služby;
 - c) poistenie podľa čl. II. ods. 1 až 3 tejto rámcovej dohody je dojednané bez spoluúčasti a bez franšíz,
 - d) poistovateľ poskytne v prípade požiadavky krycí list v prípade škodovej udalosti napr. zdravotníckemu zariadeniu, polícii, atď – priama úhrada nákladov
 - e) v prípade vyplatenia škody napr: náhrady za liečenie, náklady na lieky, vyplatenie kaucie, atď., poistovateľ preplatí tieto náklady po predložení dokladov,
 - f) poistovateľ si nebude uplatňovať náklady za preklad napr. dokumentácie, potvrdení o platbe, atď.,
 - g) poistovateľ na svoje náklady preloží z iného štátu dodanú požadovanú dokumentáciu na svoje náklady,

- h) poisťovateľ vydá potvrdenie o poistení (ďalej len cestovná karta) bez poplatkov
v akomkoľvek požadovanom množstve,
 - i) poisťník si môže vyžiadať cestovné karty dodatočne bez poplatkov,
 - j) poisťník bude nahlasovať pracovné cesty pred vykonaním cesty,
 - k) poisťné krytie sa vzťahuje aj na bežné športové činnosti, priateľské turnaje a súťaže napr. cyklistika, futbal, beh, atď..
3. Pre vylúčenie pochybností platí, že poisťovateľ nemôže znížiť požadovaný rozsah poistenia uvedený v čl. II. ods. 1 až 3 a v čl. III. ods. 2 tejto rámcovej dohody svojimi Všeobecnými poisťnými podmienkami a Osobitnými poisťnými podmienkami, Všeobecnými podmienkami poskytnutia asistenčných služieb a/alebo Zmluvnými dojednaniami. V prípade, ak by Všeobecné poisťné podmienky alebo Osobitné poisťné podmienky, Všeobecné podmienky poskytnutia asistenčných služieb a/alebo Zmluvné dojednania obsahovali výluky, ktoré by akýmkoľvek spôsobom menili alebo obmedzovali rozsah poistenia podľa tejto rámcovej dohody, majú ustanovenia tejto rámcovej dohody prednosť pred akýmkoľvek ustanoveniami a výlukami obsiahnutými vo Všeobecných poisťných podmienkach, Osobitných poisťných podmienkach, Všeobecných podmienkach poskytnutia asistenčných služieb a/alebo Zmluvných dojednaniach.
4. Poisťovateľ sa zaväzuje, že na žiadosť poisťníka vystaví písomné potvrdenie o poistení liečebných nákladov v zahraničí.
5. Poistenie liečebných nákladov sa dojednáva ako hromadné poistenie. Poistenými osobami sú zamestnanci poisťníka. Dispozičné práva vyplývajúce z poistenia liečebných nákladov náležia poisťníkovi, právo na poisťné plnenie vzniká poistenej osobe.
6. V súlade s § 18 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní si poisťník vyhradzuje právo aktualizácie zoznamu organizácií v jeho zriaďovateľskej pôsobnosti, ktorý je uvedený v prílohe č. 1 tejto rámcovej dohody. V prípade vzniku nového subjektu patriaceho do zriaďovateľskej pôsobnosti poisťníka sa bude poistenie riadiť podmienkami dohodnutými touto rámcovou dohodou. Nový subjekt bude automaticky zahrnutý do zoznamu organizácií v zriaďovateľskej pôsobnosti poisťníka, zaslaním oznámenia poisťovateľovi a následne sa vykoná aj úprava rámcovej dohody uzavretím Dodatku k nej. Subjekty uvedené alebo dodatočne zaradené v prílohe č. 1 môžu uzatvoriť poisťné zmluvy až do vyčerpania agregovanej poisťnej sumy.
7. Zmluvné strany sa zaväzujú poskytovať si súčinnosť v akejkoľvek forme a že vykonajú všetky potrebné úkony a budú postupovať tak, aby neboli porušené alebo ohrozené práva druhej zmluvnej strany.
8. Zmluvné strany sa dohodli na možnosti finančného sprostredkovania v zmysle § 2 zákona č. 186/2009 Z. z. o finančnom sprostredkovaní a finančnom poradenstve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov vykonávaného pre poisťníka/ poisteného pri tejto rámcovej dohode a poisťných zmluvách uzatvorených na základe tejto rámcovej dohody prostredníctvom samostatného finančného agenta. Samostatného finančného agenta oznámi poisťník poisťovateľovi. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že správa tejto rámcovej dohody, poisťnej zmluvy a likvidácia poisťných udalostí z tejto poisťnej zmluvy môže byť realizovaná pre poisťníka aj prostredníctvom samostatného finančného agenta.

9. V prípade, ak na strane poisťovateľa vystupuje viacero spolupoisťovateľov v rámci spolupoistenia, má poisťník právo na poistné plnenie v celej výške voči hlavnému spolupoisťovateľovi.

Článok IV. Poistná doba

1. Poisťovateľ a poisťník uzatvoria samostatné poistné zmluvy na dobu určitú (tzv. poistné obdobie), spravidla na obdobie 12 po sebe nasledujúcich kalendárnych mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti poistnej zmluvy, alebo do doby uplynutia platnosti rámcovej dohody, alebo do vyčerpania finančného limitu podľa čl. V. ods. 1 tejto rámcovej dohody, podľa toho, ktorá skutočnosť nastane skôr.
2. Poistné obdobie bude spravidla dojednané na kalendárny rok, a to od 01. januára do 31. decembra kalendárneho roka, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.
3. Prvé poistné obdobie začína od dátumu vyznačenom v poistných zmluvách ako začiatok poistenia, nie však skôr ako 01.01.2024.

Článok V. Finančný limit rámcovej dohody, poistné, platobné podmienky a fakturácia

1. **Celkový finančný limit tejto rámcovej dohody počas jej účinnosti je 3 778,00 EUR s 0% DPH.** Tento finančný limit je maximálny a sú v ňom zahrnuté všetky náklady na predmet plnenia podľa tejto rámcovej dohody. Poisťník nie je povinný uvedený finančný limit vyčerpať. Celkový finančný limit tejto rámcovej dohody je tvorený súčtom:
 - a) maximálneho poistného pri zahraničnej pracovnej ceste do Českej republiky vo výške 1192,48 EUR, ktoré zodpovedá násobku predpokladaného počtu osobodní - 1028 osobodní a jednotkovej cene za osobu a deň vo výške 1,16 EUR.
 - b) maximálneho poistného pri zahraničnej pracovnej ceste v rámci Európy vo výške 2299,08 EUR, ktoré zodpovedá násobku predpokladaného počtu osobodní - 1428 osobodní a jednotkovej cene za osobu a deň vo výške 1,61 EUR.
 - c) maximálneho poistného pri zahraničnej pracovnej ceste v rámci sveta vo výške 286,44 EUR, ktoré zodpovedá násobku predpokladaného počtu osobodní - 124 osobodní a jednotkovej cene za osobu a deň vo výške 2,31 EUR.
2. Výška poistnej sadzby je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyplýva zo súťažnej ponuky poisťovateľa. Poistné sadzby pre výpočet poistného sú záväzné a nemenné počas celej doby trvania poistenia.
3. Pre vylúčenie pochybností platí, že výsledná sadzba poistného má charakter konkrétnej finančnej hodnoty pre jednu osobu a deň (osobodeň) a zohľadňuje všetky segmenty, ktoré majú alebo by mohli mať vplyv na jeho výšku (prirážky, zľavy, kalkulované minimálne poistné a i.).
4. Zmluvné strany sa dohodli na nasledovných platobných podmienkach:

- a) sadzba poistného je záväzná a nemenná počas celej doby trvania poistenia,
 - b) prihlásenie zamestnanca do poistenia vykoná poistník vopred. Zmluvné strany sa dohodli, že spôsob a forma prihlásenia budú uvedené v poistnej zmluve,
 - c) poistné bude hradené v štvrtročných splátkach; poisťovateľ vypracuje predpis - vyúčtovanie uskutočnených pracovných ciest za uplynulý štvrťrok, s vyčíslením poistného pre dané obdobie.
5. Poisťovateľ vyhlasuje, že poistná sadzba určená v ods. 1 tohto článku rámcovej dohody zahŕňa všetky jeho predpokladané náklady a primeraný zisk. Poisťovateľ súčasne vyhlasuje, že s prihliadnutím na všetky okolnosti nebude požadovať akékoľvek ďalšie náklady, príplatky, poplatky, či dane, ktoré nie sú zahrnuté v tejto rámcovej dohode a ktoré by musel znášať poistník.
 6. Podľa zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov sú poisťovacie služby oslobodené od dane z pridanej hodnoty, t.j. výška dane z pridanej hodnoty je 0% (0,00 EUR). Cena poistenia je uvedená vrátane dane z poistenia v zmysle zákona č. 213/2018 Z. z. o dani z poistenia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení ako i akýchkoľvek ďalších poplatkov, prípadne nákladov poisťovateľa.
 7. Zmluvné strany sa dohodli na úhrade poistného bezhotovostným platobným stykom, štvrtročne, na základe avíza na úhradu poistného, alebo faktúry, pričom poisťovateľ si nebude uplatňovať prirážku za štvrtročnú splátku poistného.
 8. Zmluvné strany sa dohodli na splatnosti poistného do 30 dní odo dňa doručenia avíza na úhradu poistného, alebo faktúry.
 9. Faktúra musí spĺňať náležitosti daňového dokladu v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. Ak faktúra nebude obsahovať náležitosti daňového dokladu, alebo ak nebude po stránke vecnej alebo formálnej správne vystavená, poistník ju vráti poisťovateľovi na doplnenie alebo prepracovanie a nová lehota splatnosti začne plynúť dňom doručenia správne vyplnenej alebo prepracovanej faktúry poistníkovi.
 10. Poistné sa považuje za uhradenú dňom odpísania poistného z účtu poistníka na účet poisťovateľa.
 11. Zmluvné strany sa dohodli, že splatnosť poistného nemá vplyv na vznik poistenia.

Článok VI. Osobitné ustanovenia

1. Ak táto rámcová dohoda neustanovuje inak, zmluvné strany sú povinné zachovávať mlčanlivosť o všetkých informáciách získaných v súvislosti s touto rámcovou dohodou a poistnými zmluvami (ďalej len „dôverné informácie“) a žiadna zmluvná strana nie je oprávnená zverejniť alebo poskytnúť dôverné informácie iným osobám bez predchádzajúceho písomného súhlasu dotknutej zmluvnej strany.
2. Informácie dôverné v zmysle tejto rámcovej dohody zahŕňajú najmä informácie strategického, obchodného, marketingového, finančného alebo

organizačného charakteru, ktoré sú priamo alebo nepriamo spojené s poskytovaním predmetu plnenia a nemožno ich považovať za verejne dostupné.

3. Dôvernými informáciami nie sú informácie, ktoré:
 - a) sú všeobecne známe alebo sa stali všeobecne známymi inak ako porušením tejto rámcovej dohody alebo v dôsledku protiprávneho konania tretej strany,
 - b) boli vyvinuté nezávisle bez použitia akýchkoľvek dôverných informácií podľa tejto rámcovej dohody,
 - c) boli poskytnuté treťou stranou, ktorá takéto informácie nezískala porušením povinnosti ich ochrany.
4. Za porušenie povinnosti zachovávať mlčanlivosť sa nepovažuje zverejnenie alebo poskytnutie dôverných informácií oprávnenému subjektu na základe povinnosti vyplývajúcej zo všeobecne záväzných právnych predpisov.
5. Poistovateľ berie na vedomie, že poistník je pre účely tejto rámcovej dohody a poistných zmlúv uzatváraných na jej základe právnickou osobou povinnou sprístupňovať informácie (povinnou osobou) a zverejňovať zmluvy v súlade a v rozsahu uvedenom v zákone č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
6. Zmluvné strany sa zaväzujú upovedomiť dotknutú zmluvnú stranu o porušení povinnosti mlčanlivosti bez zbytočného odkladu po tom, ako sa o takomto porušení dozvedia.
7. Závazok mlčanlivosti platí aj po ukončení zmluvného vzťahu založeného touto rámcovou dohodou.
8. Poistovateľ je oprávnený vykonať časť plnenia predmetu rámcovej dohody prostredníctvom subdodávateľa uvedeného v Zozname subdodávateľov, ktorý tvorí prílohu č. 2 tejto rámcovej dohody.
9. Počas trvania rámcovej dohody je poistovateľ oprávnený zmeniť alebo doplniť subdodávateľa uvedeného v prílohe č. 2 rámcovej dohody na základe písomného oznámenia zmeny poistníkovi. Zmena subdodávateľa je účinná dňom nadobudnutia účinnosti dodatku k tejto rámcovej dohode.
10. Poistovateľ sa zaväzuje spolu s oznámením zmeny alebo doplnenia subdodávateľa uviesť údaje o ňom v rozsahu podľa § 41 ods. 3 zákona o verejnom obstarávaní. Písomné oznámenie o zmene subdodávateľa obsahuje najmä:
 - a) obchodné meno/názov subdodávateľa,
 - b) údaje o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia,
 - c) rozsah subdodávky vyjadrený v Eurách,
 - d) skutočnosť, či je subdodávateľ zapísaný v Registri partnerov verejného sektora, ak takúto povinnosť má podľa osobitných predpisov,
 - e) doklad o oprávnení realizovať plnenie,
 - f) dôvod zmeny pôvodného dodávateľa,
 - g) dátum zmeny alebo pribratia subdodávateľa.

11. Poistovateľ vyhlasuje, že príloha č. 2 tejto rámcovej dohody obsahuje aktuálne a úplné údaje v zmysle ustanovenia § 41 ods. 3 zákona o verejnom obstarávaní. Zmenu údajov akéhokoľvek aktuálneho subdodávateľa je poistovateľ povinný bezodkladne písomne oznámiť poistníkovi.
12. V prípade, ak by mal poistovateľ v súvislosti s poskytnutím plnenia na základe tejto rámcovej dohody spracúvať osobné údaje, zmluvné strany sa zaväzujú uskutočniť všetky úkony tak, aby spracúvanie osobných údajov spĺňalo požiadavky zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov a nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) a aby sa zabezpečila ochrana práv dotknutej osoby. Spracúvanie osobných údajov sa bude riadiť osobitnou úpravou uvedenou v príslušnej poisťnej zmluve.
13. Poistovateľ sa zaväzuje byť riadne zapísaný v registri partnerov verejného sektora po dobu trvania tejto rámcovej dohody, ak mu taká povinnosť vyplýva zo zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o registri partnerov verejného sektora“). Poistovateľ sa zaväzuje zabezpečiť, aby jeho subdodávateľia v zmysle § 2 ods. 1 písm. a) siedmy bod zákona o registri partnerov verejného sektora boli riadne zapísaní v registri partnerov verejného sektora po dobu trvania subdodávateľskej zmluvy, ak im taká povinnosť vyplýva zo zákona o registri partnerov verejného sektora. Poistovateľ je povinný na požiadanie poistníka predložiť do 3 dní od výzvy všetky potrebné doklady zmluvy so subdodávateľmi. Porušenie povinností podľa tohto bodu je podstatným porušením rámcovej dohody a právom poistníka odstúpiť od rámcovej dohody.

Článok VII.

Zodpovednosť za škodu a zmluvné pokuty

1. Poistovateľ, ktorý poruší svoju povinnosť podľa tejto rámcovej dohody, je povinný nahradiť škodu tým spôsobenú poistníkovi, ibaže preukáže, že porušenie povinností bolo spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť a zároveň túto okolnosť bez zbytočného odkladu písomne oznámi poistníkovi. Za okolnosť vylučujúcu zodpovednosť sa nepovažuje platobná neschopnosť zmluvnej strany.
2. Poistník má nárok na zmluvnú pokutu vo výške 500 (päťsto) € za každý neoznámený zmenený údaj v prípade nesplnenia si povinnosti poistovateľa podľa čl. VI. ods. 10 tejto rámcovej dohody.
3. Porušenie ktorejkoľvek z povinností poistovateľa podľa čl. VI. ods. 1, 12 a 13 tejto rámcovej dohody je jej podstatným porušením a zakladá právo poistníka na odstúpenie od tejto rámcovej dohody a zároveň právo poistníka na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 10 % z celkového finančného limitu tejto rámcovej dohody podľa čl. V. ods. 1 tejto rámcovej dohody.
4. Ak poistovateľ neuzavrie poisťnú zmluvu v súlade s čl. III. ods. 1 tejto rámcovej dohody a/alebo nezabezpečí poistenie v termíne a za podmienok stanovených v tejto rámcovej dohode a v poisťných zmluvách, je poistník oprávnený požadovať od poistovateľa zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 25

% z celkového finančného limitu tejto rámcovej dohody uvedeného v čl. V. ods. 1 tejto rámcovej dohody.

5. V prípade, že poisťovateľ neuzná poškodenému plnenie z príslušnej škodovej/poistnej udalosti, pri ktorej takýto nárok bude poškodenému ako oprávnenému neskôr priznaný právoplatným rozhodnutím súdu, okrem povinnosti poisťovateľa plniť vzniká poisťovníkovi aj právo požadovať od poisťovateľa úhradu primeraných / preukázateľných nákladov vynaložených poisťovníkom v konaní pred súdom, pričom uvedené náklady nemôžu presiahnuť 10% takto priznaného poistného plnenia.
6. Ak poisťovník neuhradí poistné v zmysle čl. V. ods. 7 a 8 tejto rámcovej dohody, poisťovateľovi vzniká nárok na zaplatenie úrokov z omeškania v zákonnej výške.
7. Dohodnuté sankcie hradí povinná zmluvná strana oprávnenej strane nezávisle na tom, či a v akej výške vznikne druhej zmluvnej strane škoda. Dohodnuté sankcie zaplatí povinná zmluvná strana strane oprávnenej do 30 dní odo dňa ich písomného uplatnenia.

Článok VIII.

Trvanie a ukončenie rámcovej dohody

1. Táto rámcová dohoda sa uzatvára na dobu určitú, a to na 48 mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti rámcovej dohody alebo do vyčerpania finančného limitu podľa čl. V. ods. 1 tejto rámcovej dohody, podľa toho, ktorá skutočnosť nastane skôr.
2. Pred uplynutím dohodnutej doby je možné túto rámcovú dohodu ukončiť:
 - a) okamžitým odstúpením od rámcovej dohody v prípade jej podstatného porušenia,
 - b) výpoveďou,
 - c) písomnou dohodou zmluvných strán.
3. Na účely tejto rámcovej dohody sa podstatným porušením záväzku vyplývajúceho z tejto rámcovej dohody považuje:
 - a) strata nevyhnutnej kvalifikácie poisťovateľa, vrátane, ale nielen, strata oprávnenia na vykonávanie činností, ktorá bezprostredne súvisí s predmetom tejto rámcovej dohody,
 - b) ak poisťovateľ v rozpore s čl. III. ods. 1 tejto rámcovej dohody odmietne uzatvoriť poistnú zmluvu,
 - c) opakované, t.j. aspoň dvakrát, poskytnutie plnenia v rozpore s touto rámcovou dohodou,
 - d) porušenie povinnosti mlčanlivosti podľa čl. VI. ods. 1 až 7 rámcovej dohody alebo iné neoprávnené nakladanie s informáciami poisťovníka v súvislosti s plnením tejto rámcovej dohody,
 - e) neoznámenie zmeny subdodávateľa podľa čl. VI. ods. 11 tejto rámcovej dohody,
 - f) porušenie povinností poisťovateľa podľa čl. VI. ods. 12 a 13 tejto rámcovej dohody,
 - g) ak sa preukáže, že poisťovateľ v ponuke predloženej vo verejnom obstarávaní predložil nepravdivé doklady alebo uviedol nepravdivé, neúplné alebo skreslené údaje,
 - h) ak je voči zmluvnej strane vedené konkurzné konanie alebo reštrukturalizačné konanie, je v konkurze, v reštrukturalizácii, bol proti nej zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku,

- i) ak zmluvná strana vstúpila do likvidácie, alebo bola na ňu zriadená nútená správa,
 - j) ak je voči zmluvnej strane vedený výkon rozhodnutia (napr. podľa zákona č. 233/1995 Z. z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti (Exekučný poriadok) a o zmene a doplnení ďalších zákonov v znení neskorších predpisov, zákona Slovenskej národnej rady č. 563/2009 Z. z. o správe daní (daňový poriadok) a o zmene a doplnení niektorých zákonov a pod.),
 - k) porušenie akejkoľvek povinnosti podľa tejto rámcovej dohody poisťovateľom, pokiaľ k náprave nepríde ani v dodatočnej primeranej lehote na nápravu určenej v písomnej výzve poisťníkom, ktorá nebude kratšia ako 15 dní,
 - l) ak tak ustanovuje osobitný zákon.
4. Odstúpenie zmluvnej strany od tejto rámcovej dohody musí mať písomnú formu, musí byť doručené druhej zmluvnej strane a musí v ňom byť uvedený konkrétny dôvod odstúpenia, inak je neplatné. Odstúpenie je účinné dňom, kedy bolo doručené druhej zmluvnej strane. Povinnosť doručiť odstúpenie od tejto rámcovej dohody sa považuje v konkrétnom prípade za splnenú dňom prevzatia odstúpenia alebo odmietnutím toto odstúpenie prevziať. Ak sa v prípade doručovania prostredníctvom pošty vráti zásielka s odstúpením ako nedoručená alebo nedoručiteľná, považuje sa takáto zásielka za doručenie dňom, v ktorom pošta vykonala jej doručovanie (usilovala sa o doručenie v mieste uvedenom na obálke predmetnej zásielky); pre doručovanie je rozhodné sídlo poisťovateľa zapísané v obchodnom registri a adresa poisťníka uvedená v tejto rámcovej dohode.
5. Pri odstúpení od rámcovej dohody zostávajú zachované z nej vyplývajúce práva a povinnosti zmluvných strán do dňa účinnosti odstúpenia. Zmluvné strany sú povinné vyrovnať všetky pohľadávky a záväzky vzniknuté do dňa účinnosti odstúpenia od rámcovej dohody.
6. Odstúpenie od rámcovej dohody alebo jej ukončenie z iného dôvodu sa nedotýka práva na uplatnenie nárokov vyplývajúcich z porušenia rámcovej dohody, vrátane oprávnenia na náhradu škody, zmluvnej pokuty, riešenia sporov medzi zmluvnými stranami a ostatných ustanovení, ktoré podľa rámcovej dohody alebo vzhľadom na svoju povahu majú trvať aj po ukončení rámcovej dohody. Ustanovenia vzťahujúce sa k usporiadaniu vzájomných právnych vzťahov na základe tejto rámcovej dohody zostávajú v platnosti do momentu ich usporiadania.
7. Túto rámcovú dohodu je možné vypovedať písomnou výpoveďou aj bez uvedenia dôvodu s výpovednou dobou 6 mesiacov, ktorá začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po kalendárnom mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.

Článok IX. Záverečné ustanovenia

1. Táto rámcová dohoda nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia na webovom sídle poisťníka.
2. Zmeny a dodatky k tejto rámcovej dohode je možné vykonať len formou písomných číslovaných dodatkov, podpísaných zmluvnými stranami. Uvedené nemá vplyv na povinnosť uzatvárať dodatky k rámcovej dohode v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní.
3. Vzťahy zmluvných strán súvisiace s touto rámcovou dohodou a v tejto

rámцovej dohode bližšie neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ďalších všeobecne záväzných právnych predpisov.

4. Ak sú niektoré ustanovenia tejto rámцovej dohody neúčinné alebo ak svoju účinnosť stratia, nebude tým dotknutá právna účinnosť ostatného obsahu tejto rámцovej dohody. Predmetné ustanovenie sa nahradí novým ustanovením, ktoré sa čo najviac blíži účelu, sledovanému zmluvnými stranami.
5. Spory týkajúce sa tejto rámцovej dohody sa zmluvné strany zaväzujú riešiť prednostne dohodou a vzájomným rokovaním. Ak dohoda nie je možná, pre riešenie sporov z tejto dohody sú príslušné všeobecné súdy Slovenskej republiky.
6. Miestom pre doručovanie písomností sú adresy zmluvných strán uvedené v záhlaví tejto rámцovej dohody. Každá zo zmluvných strán je povinná písomne oznámiť druhej zmluvnej strane akúkoľvek zmenu ohľadne doručovania, a to bezodkladne po tom, čo k takejto zmene dôjde. Dokiaľ nie je táto zmena oznámená druhej zmluvnej strane, miestom pre doručovanie písomností je miesto, ktoré je uvedené v záhlaví rámцovej dohody.
7. V prípade zmeny obchodného mena, názvu, sídla, právnej formy, štatutárnych orgánov alebo i spôsobu ich konania za zmluvnú stranu, bankového spojenia a čísla účtu, oznámi zmluvná strana, ktorej sa niektorá z uvedených zmien týka, písomnou formou túto skutočnosť druhej zmluvnej strane, a to bez zbytočného odkladu, inak povinná zmluvná strana zodpovedá za všetky prípadné škody z toho vyplývajúce alebo náklady, ktoré v tejto súvislosti musela vynaložiť druhá zmluvná strana. Pre vylúčenie pochybností platí, že dodatok k rámцovej dohode nie je potrebné uzatvárať okrem prípadu, ak sa zmena týka bankového spojenia a čísla účtu.
8. V prípade rozhodnutia poisťovateľa o zlúčení, splynutí, rozdelení spoločnosti, predaja podniku alebo jeho časti, vyhlásenia konkurzu alebo reštrukturalizácie na majetok poisťovateľa, začatia konkurzného konania alebo reštrukturalizačného konania voči poisťovateľovi, jeho vstupe do likvidácie, je poisťovateľ povinný preukázateľne oznámiť poisťníkovi uskutočnenie takejto zmeny, a to do 10 kalendárnych dní odo dňa jej účinnosti, inak zodpovedá za všetky škody z toho vyplývajúce.
9. Poisťovateľ nie je oprávnený postúpiť pohľadávky z rámцovej dohody v zmysle § 524 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“) bez predchádzajúceho súhlasu poisťníka. Právny úkon, ktorým budú postúpené pohľadávky druhej zmluvnej strany v rozpore s dohodou poisťníka podľa predchádzajúcej vety, bude v zmysle § 39 Občianskeho zákonníka neplatný. Súhlas poisťníka je zároveň platný len za podmienky, že bol na takýto úkon udelený predchádzajúci písomný súhlas primátora Mesta Trnava.
10. Táto zmluva je vyhotovená v siedmich identických rovnopisoch, z ktorých poisťník obdrží päť rovnopisov a poisťovateľ dva rovnopisy.
11. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich vôľa vyjadrená v tejto dohode je slobodná a vážna, túto dohodu neuzatvárajú v tiesni, za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nie je inak obmedzená. Svoju vôľu byť viazané touto rámцovou dohodou zmluvné strany vyjadrujú svojimi podpismi tejto dohody.
12. Neoddeliteľnými prílohami tejto rámцovej dohody sú:
Príloha č. 1 - Zoznam organizácií v zriaďovateľskej pôsobnosti poisťníka

Príloha č. 2 - Zoznam subdodávateľov

13. Táto rámcová dohoda bola zverejnená dňa Zároveň zmluvné strany dohodli, že dátum zverejnenia doplní do rámcovej dohody poisťník a následne zabezpečí distribúciu rovnopisov rámcovej dohody zmluvným stranám.

V Trnave, dňa:

V Bratislave, dňa: 07.12.2023

pečiatka a podpis
Mesto Trnava
JUDr. Peter Bročka, LL.M.
primátor

pečiatka a podpis
Union poisťovňa, a. s.
Ing. Tomáš Kalivoda
člen predstavenstva

pečiatka a podpis
Union poisťovňa, a. s.
Ing. Jozef Koma, PhD.
Člen predstavenstva

Príloha č. 1 k Rámcovej dohode: Zoznam organizácií v zriaďovateľskej pôsobnosti poisťníka

Mesto Trnava

Vnútroštátne identifikačné číslo: 00313114

Hlavná 1, 917 71 Trnava

Kód NUTS: SK021

Slovensko

Kontaktná osoba: Mgr. Ľuboš Patúc

Telefón: +421 333236352

Email: lubos.patuc@trnava.sk

Webové sídlo (internetová adresa)

Hlavná adresa(URL): <https://www.trnava.sk>

Adresa stránky profilu kupujúceho (URL): <https://evo.isepvo.sk/evoportalsk/Public/ProfileSearch/Detail?id=4767>

Mestské služby mesta Trnava

Trnava

Kód NUTS: SK02

Slovensko

Email: andrea.tomasovicova@msmt.trnava.sk

Hlavná adresa(URL): <https://msmt.trnava.sk>

TT-IT, s.r.o.

Trnava

Kód NUTS: SK02

Slovensko

Email: jaroslav.otcenas@tt-it.trnava.sk

Hlavná adresa(URL): <http://old.tt-it.sk/>

Stredisko sociálnej starostlivosti

Trnava

Kód NUTS: SK021

Slovensko

Email: sss@sss.trnava.sk

Hlavná adresa(URL): <https://sss.trnava.sk/wp/>

Centrum voľného času, V jame 3, Trnava

Trnava

Kód NUTS: SK021

Slovensko

Email: trnava.cvc@gmail.com

Hlavná adresa(URL): <https://cvc.trnava.sk/>

ZUŠ Mikuláša Schneidera -Trnavského

Trnava

Kód NUTS: SK021

Slovensko

Email: gabriel.kalapos@zustrnava.sk

Hlavná adresa(URL): <https://zustrnavskeho.edupage.org/>

Základná umelecká škola Mozartova

Trnava

Kód NUTS: SK021

1/7

Slovensko
Email: miroslav.trubac@zusmo.trnava.sk
Hlavná adresa(URL): <https://zus-trnava.sk/>

Základná škola s materskou školou

Trnava
Kód NUTS: SK021
Slovensko
Email: skolakubinu@gmail.com
Hlavná adresa(URL): <https://zs-kubinu.edupage.org/>

Základná škola s materskou školou

Trnava
Kód NUTS: SK021
Slovensko
Email: zsatomovatt@gmail.com
Hlavná adresa(URL): <https://zsatomovatt.edupage.org/>

Základná škola s materskou školou

Trnava
Kód NUTS: SK021
Slovensko
Email: skola@zsbott.edu.sk
Hlavná adresa(URL): <https://zsbott.edupage.org/>

Základná škola s materskou školou

Trnava
Kód NUTS: SK021
Slovensko
Email: info@zsmg.trnava.sk
Hlavná adresa(URL): <https://zstulipantt.edupage.org/>

Základná škola s materskou školou

Trnava
Kód NUTS: SK021
Slovensko
Email: zsmodranka@ttonline.sk
Hlavná adresa(URL): <https://zsmodranka.edupage.org/>

Základná škola s materskou školou

Trnava
Kód NUTS: SK021
Slovensko
Email: info@zskm.trnava.sk
Hlavná adresa(URL): <https://zskmahratt.edupage.org/>

Základná škola s materskou školou

Trnava
Kód NUTS: SK021
Slovensko
Email: skola@zssuttt.edu.sk
Hlavná adresa(URL): <https://zsnamsut.edupage.org/>

Základná škola s materskou školou

Trnava

Kód NUTS: SK021

Slovensko

Email: skola@zsspartaktt.edu.sk

Hlavná adresa(URL): <https://spartakovska.edupage.org/>**Základná škola s materskou školou**

Trnava

Kód NUTS: SK021

Slovensko

2/7

Email: info@zsva.trnava.sk

Hlavná adresa(URL): <https://vancurova.edupage.org/>**Zariadenie pre seniorov v Trnave**

Trnava

Kód NUTS: SK021

Slovensko

Email: info@zps.trnava.sk

Hlavná adresa(URL): <https://zps.trnava.sk/wp/>**Mestská televízia Trnava**

Trnava

Kód NUTS: SK021

Slovensko

Email: sekretariat@mtt.sk

Hlavná adresa(URL): <http://mtt.sk/>**Zaži v Trnave - Mestské kultúrne stredisko**

Trnava

Kód NUTS: SK021

Slovensko

Email: info@kultura.trnava.sk

Hlavná adresa(URL): <https://kultura.trnava.sk/>**Správa majetku mesta Trnava**

Trnava

Kód NUTS: SK021

Slovensko

Email: info@smtt.trnava.sk

Hlavná adresa(URL): <https://smtt.trnava.sk/>

Príloha č. 2 k Rámcovej dohode – Zoznam subdodávateľov poisťovateľa

Na realizácii predmetu zákazky

sa nebudú podieľať subdodávateľia a dodávateľ celý predmet uskutoční vlastnými kapacitami.

sa budú podieľať nasledovní subdodávateľia:

P. č.	Obchodné meno a sídlo subdodávateľa IČO	Osoba oprávnená konať za subdodávateľa (meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia)	Predmet subdodávky	Podiel subdodávky vyjadrený v %	Podiel subdodávky vyjadrený v EUR
1					
2					
3					